crivit SPORTS

www.lidl-service.com

KINDER-SOFTBOOT-INLINESKATES

(DE) (AT) (CH)

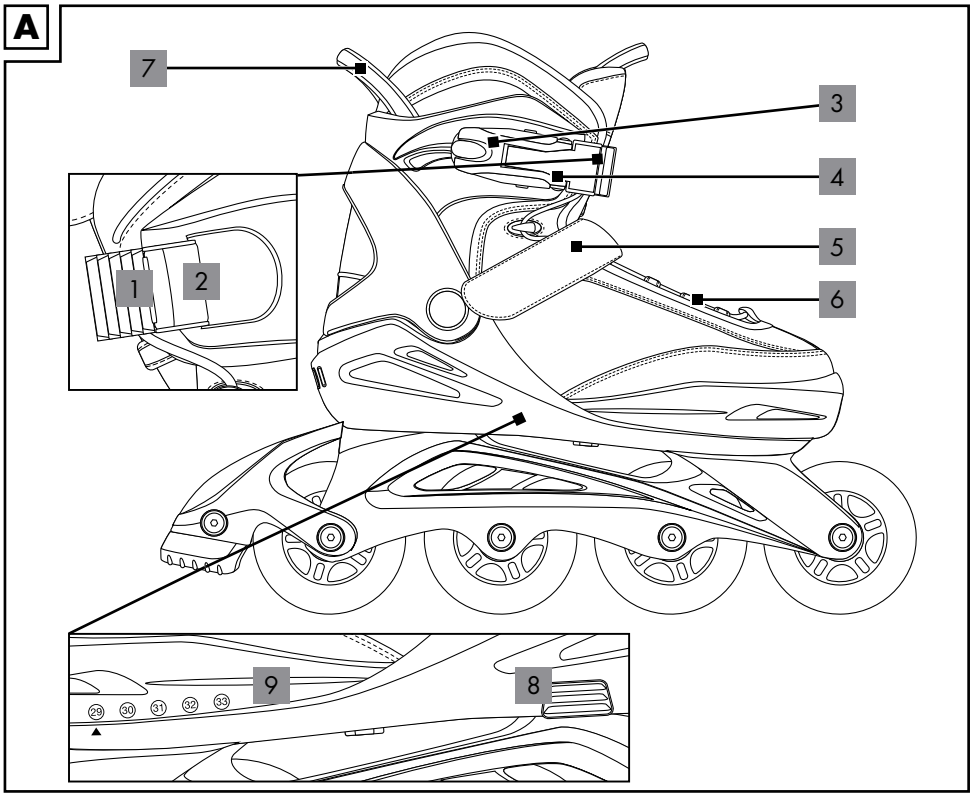
KINDER-SOFTBOOT-INLINESKATES
Bedienungsanleitung

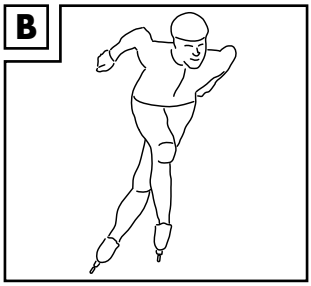
(GB)

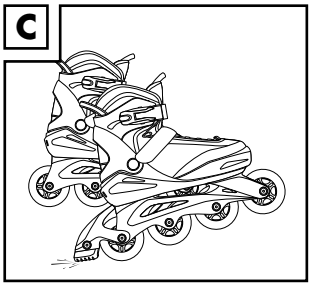
KIDS SOFTBOOT INLINE SKATES
Instructions for use

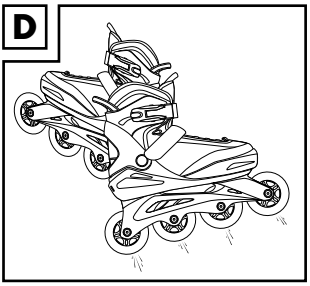
IAN 93712

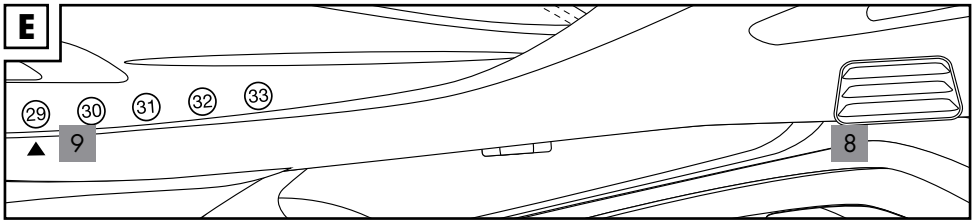
(DE) (AT) (CH)
(GB)

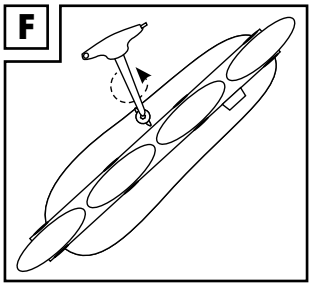

A
7
3
4
5
6
1
2
9
8
29
30
31
32
33

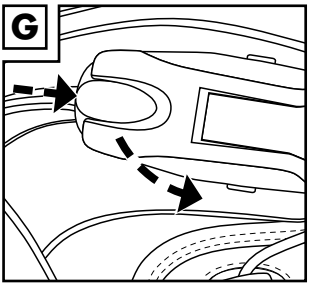

B

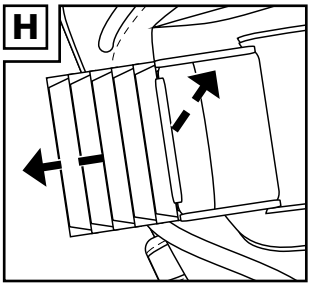

C

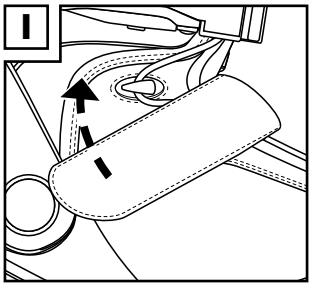

D

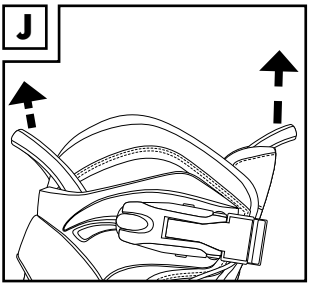

E
29
30
31
32
33
9
8

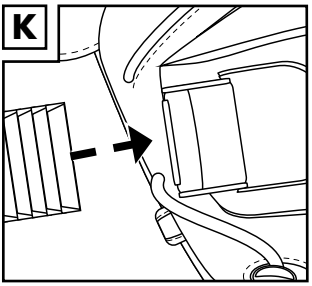

F

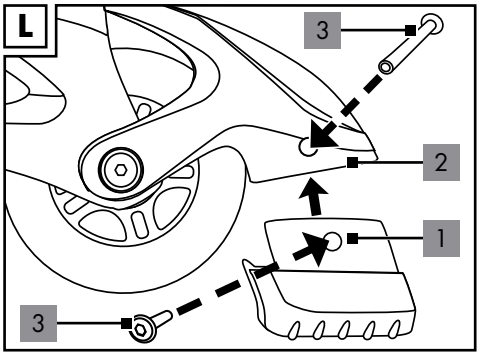

G

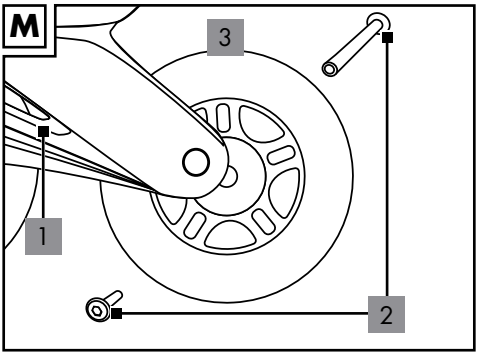

H

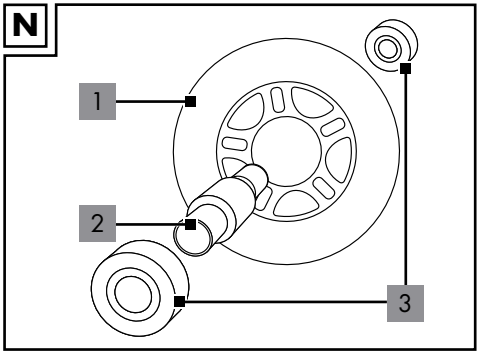

I


J


K


L
3
2
1
3


M
3
1
2


N
1
2
3

(DE) (AT) (CH)

Lieferumfang/Teilebezeichnung 5
Technische Daten 5
Bestimmungsgemäße Verwendung 5
HeiQ® Pure dynamic 5
Sicherheitshinweise 5
Tipps zum Skaten 6
Einstellen der Größe 6
Einstellen der Weite 6
Ausziehen 7
Anziehen 7
Wartung ..... 7 - 8
Pflege, Lagerung 8
Fehlerbeseitigung ..... 8 - 9
Hinweise zur Entsorgung 9
3 Jahre Garantie 9

(GB)

Scope of delivery/names of parts 10
Technical Data 10
Correct use 10
HeiQ® Pure dynamic 10
Safety notes 10
Skating tips 11
Setting the sizes 11
Setting the width 11
Removing the skates 12
Putting the skates on 12
Maintenance ..... 12 - 13
Care, Storage 13
Trouble-shooting ..... 13 - 14
Disposal Information 14
3 Years Warranty 14

Herzlichen Glückwunsch!
Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für ein hochwertiges Produkt entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Produkt vertraut. Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Bedienungsanleitung. Benutzen Sie das Produkt nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche.
Bewahren Sie diese Anleitung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Produkts an Dritte ebenfalls mit aus.

Lieferumfang/ Teilebezeichnung (Abb. A)

1 x Bedienungsanleitung
1 x Kinder-Softboot-Inlineskates
1 x Ersatzstopper
2 x Innensechskantschlüssel

(1) Ratschenband
(2) Wippverschluss
(3) Druckschieber
(4) Schnellverschluss
(5) Klettverschluss
(6) Schnürsenkel
(7) Anziehhilfen
(8) Einstellknopf
(9) Größensymbole

Technische Daten

Größen: 29 - 33
Klasse B, 20 - 60 kg
Rollen: 70 x 24 mm
Kugellager: ABEC 5

Bestimmungsgemäße Verwendung

Diese Inlineskates sind als Fitness-Skates für den privaten Gebrauch hergestellt und nicht für Streethockey oder aggressives Skaten geeignet.

HeiQ® Pure dynamiq

PURE Textile Frische
Erleben Sie das Gefühl anhaltender Frische, dank der Kraft des Silbers, das Sie den ganzen Tag über geruchsfrei hält.

ADAPTIVE Thermoregulation
Fühlen Sie sich rundum wohl Die Textilie kühlt Sie ab, wenn Ihnen heiß ist, und hält Sie bei Kälte länger trocken Kühlt und mindert die Entstehung von Schweiß.

⚠ Sicherheitshinweise

Verletzungsgefahr!

- Achten Sie stets auf andere Verkehrsteilnehmer und halten Sie die Straßenverkehrsordnung ein.
- Wählen Sie zum Inline-Skating den richtigen Boden. Oberflächen sollten glatt, sauber und trocken sein.
- Überprüfen Sie vor dem Skaten alle Schrauben und Muttern auf sichere Befestigung.
- Vergewissern Sie sich, dass Schrauben und Muttern ihre Selbstsperreigenschaft bewahren.
- Ändern Sie Ihre Inlineskates nicht so ab, dass sie unter Umständen Ihre Sicherheit gefährden.
- Entfernen Sie scharfe Kanten, die während des Skatens auftreten können.
- Tragen Sie stets geeignete Schutzvorrichtungen (Helm, Handflächen-, Ellenbogen- und Knieschützer).
- Vermeiden Sie Bereiche mit hoher Verkehrsdichte.
- Bleiben Sie stets aufmerksam und seien Sie vorsichtig.
- Vermeiden Sie eine zu hohe Geschwindigkeit. Faustregel: Skaten Sie niemals schneller, als Sie laufen können.
- Tauschen Sie Bremse, Rollen und Kugellager regelmäßig aus, wenn diese abgenutzt sind.
- Tragen Sie stets reflektierende Kleidung, um besser gesehen zu werden.
- Verwenden Sie den Artikel nicht barfuß.

Verletzungsgefahr!

- Pflegen Sie Ihre Inlineskates.
- Meiden Sie Wasser, Öl, Schlaglöcher und sehr raue Oberflächen.

Tipps zum Skaten

Hinweis:
Wir empfehlen das Skaten in Skate-Parks sowie einen Skate-Kurs mit Lehrer.

Erstes Üben

Ausgangsstellung:
Füße schulterbreit auseinander stellen, leicht in die Knie gehen, um Rückwärtsstürze zu verhindern.

Beschleunigen:
Beginnen Sie als Anfänger mit kleinen Schritten mit nach außen gerichteten Fußspitzen schräg nach vorn.

Rollen:
Wenn Sie ein paar Schritte hintereinander machen, haben Sie anschließend genug Schwung, um beide Skates nebeneinander zu stellen und zu rollen. Gehen Sie dabei leicht in die Knie.

Falltechnik

Wichtig! Üben Sie das Fallen auf die Schutzausrüstung zuerst ohne Inlineskates auf weicher Unterlage. Versuchen Sie Stürze immer vorwärts abzufangen, nie rückwärts! Lassen Sie sich auf die Knieschoner fallen. Fangen Sie den Sturz anschließend mit Ellbogen- und Handflächenschützern ab. Spreizen Sie dabei die Finger, um Verletzungen zu vermeiden.

Beherrschen von Kurven

Bei geringem Tempo:
Gewicht verlagern wie beim Fahrrad fahren. Verlagern Sie Ihr Gewicht für eine Linkskurve auf den linken Fuß, für eine Rechtskurve auf den rechten Fuß.
Bei hohem Tempo:
Übersetzen wie beim Schlittschuh laufen (Abb. B).

Bremstechniken

Hinweis:
Üben Sie die unterschiedlichen Bremstechniken auf einer ebenen Oberfläche ohne Verkehr und ohne Fußgänger. Vermeiden Sie Gefälle, bis Sie die Bremstechniken beherrschen.

Fersenbremse (Abb. C):
Wenn Ihre Inlineskates mit Bremsen ausgestattet sind, denken Sie daran, diese zu benutzen. Heben Sie die Spitze des Skates, an dem die Bremse montiert ist, leicht an und drücken Sie die Bremse auf den Boden. Verschieben Sie Ihr Gewicht leicht nach vorn und beugen Sie die Knie. Die Bremswirkung kann verstärkt werden, wenn Sie die Knie stärker beugen und Ihr Gewicht weiter nach vorn verlegen, während Sie gleichzeitig den Druck auf Ihren bremsenden Skate verstärken.

T-Bremse (Abb. D):
Falls Ihre Inlineskates nicht mit einer Bremse ausgestattet sind oder Sie die Bremse abmontiert haben, empfehlen wir Ihnen den Einsatz der „T-Stop-Technik" – diese ist jedoch nur für fortgeschrittene Skater geeignet! Beim Einsatz der „T-Stop-Technik" verlagern Sie Ihr gesamtes Gewicht auf einen Fuß. Bewegen Sie jetzt den anderen Fuß hinter den ersten und setzen Sie ihn im rechten Winkel hinter den anderen. Verlagern Sie anschließend Ihr Gewicht von vorn auf die Innenseite der Rollen Ihres hinteren Skates und bremsen Sie mit zunehmendem Druck.

Einstellen der Größe (Abb. E)

Drücken Sie den Einstellknopf (8) hinunter und verschieben Sie den Schuh bei gedrücktem Einstellknopf auf die gewünschte Größe. Diese muss durch einen hörbaren „KLICK" einrasten. Der Pfeil am Schuh zeigt dabei auf die passende Größe (9) auf dem Rahmen.

Einstellen der Weite (Abb. F)

Lösen Sie die Schraube an der Unterseite des Artikels mit dem beiliegenden langen Innensechskantschlüssel durch Drehen in Pfeilrichtung. Passen Sie die Weite durch Verschieben des Schuhs auf Ihre individuellen Bedürfnisse an. Ziehen Sie die Schraube anschließend wieder fest.

Ausziehen

Vom Auslieferungszustand zum Anziehen vorbereiten

Wichtig!

Achten Sie auf einen/den korrekten Sitz Ihrer Inlineskates. Der Außenstiefel sollte sich beim Schließen des Schnellverschlusses nicht verformen. Schließen Sie den Schnellverschluss nicht mit Gewalt.

Wenn Ihr Außenstiefel verformt ist, ist das entweder ein Zeichen für nicht korrekte Spannung, oder Sie haben die Inlineskates unter Umständen in einer falschen Größe gekauft.

Hinweis!

Um die richtige Spannung für Ihren Fuß zu finden, ziehen Sie den Wippverschluss schräg nach oben und bewegen Sie das Ratschenband in die für Sie richtige Position.

1. Drücken Sie den Druckschieber (3) des Schnellverschlusses (4) in Pfeilrichtung hinein und öffnen Sie den Schnellverschluss (Abb. G).
2. Ziehen Sie den Wippverschluss (2) schräg nach oben und ziehen Sie das Ratschenband (1) aus der Öffnung des Wippverschlusses (Abb. H).
3. Öffnen Sie den Klettverschluss (5) (Abb. I).
4. Öffnen Sie die Schnürsenkel (6).

Anziehen

1. Ziehen Sie die Inlineskates mit Hilfe der Anziehhilfen (7) an (Abb. J).
2. Schließen Sie die Schnürsenkel.
3. Schließen Sie den Klettverschluss.
4. Schieben Sie das Ratschenband in die vorgesehene Öffnung unter den Wippverschluss und stellen Sie die für Sie richtige Spannung ein (Abb. K).
5. Schließen Sie den Schnellverschluss („KLICK“).

Wartung

Austausch der Bremse (Abb. L)

Hinweis:

Abgenutzte Bremsen funktionieren nicht ordnungsgemäß.

Ein Winkel von mehr als 40 Grad zwischen Rahmen und Oberfläche ist ein Hinweis auf abgenutzte Bremsen. Wenn der Abstand zwischen Bremsklotz und Boden zu groß wird (>17 mm), muss der Bremsklotz ausgetauscht werden.

- Schrauben Sie die Bremsklotzschraube (3) des Inlineskates mit den beigelegten Innensechskantschlüsseln ab.
- Ziehen Sie die Bremsklotzschrauben heraus und entfernen Sie den Bremsklotz (1) vom Bremsklotzhalter (2).
- Befestigen Sie den neuen Bremsklotz mit den Bremsklotzschrauben wieder fest am Bremsklotzhalter.

Austausch der Rollen (Abb. M)

Wichtig!

- **Beachten Sie das Kapitel Technische Daten:**
  Rollen, die einen anderen Durchmesser haben, können die Fahreigenschaften verändern und unter Umständen zu einer Gefährdung des Nutzers führen. Bitte daher nicht verwenden, wenn sich die Rollen nicht einwandfrei einbauen lassen. Bauen Sie niemals größere Rollen ein als die ursprünglichen Rollen der Inlineskates.
- **Bitte beachten Sie Folgendes für die Achsschrauben:**
  Nach Lösen der Schraubverbindung müssen Sie wieder Selbstsicherungslack auf das Gewinde der Schrauben auftragen!
  Wir empfehlen, dieses als Vorsichtsmaßnahme immer zu befolgen. Selbstsicherungslack ist in Baumärkten oder im Fachhandel erhältlich.

Rollen nutzen sich ab. Diese Abnutzung ist von vielen Faktoren abhängig, wie zum Beispiel vom Stil des Skatens, vom Boden, von Größe und Gewicht des Benutzers, den Wetterbedingungen, dem Material der Rollen und von deren Härte. Daher ist es notwendig, sie hin und wieder auszutauschen.

- Schrauben Sie die Achsschrauben (2) des Inlineskates mit den zwei beigelegten Innensechskantschlüsseln aus dem Rahmen (1).
- Ziehen Sie die Achsschrauben heraus und entfernen Sie die Rolle (3).
- Bauen Sie die neue Rolle wieder in den Rahmen ein und befestigen Sie sie mit den Achsschrauben.

Nach dem Austausch:
Wenn nach dem Austausch die Rolle seitlich schleift oder am Umfang den Rahmen berührt, bitte die Rolle nicht verwenden! Vergewissern Sie sich, dass alle Schrauben nach den ersten Fahrminuten noch fest sind und sich nichts gelöst oder gelockert hat.
Spannen Sie die Rollen einzeln noch einmal, um sicherzustellen, dass sie ruhig laufen und keine Geräusche von den Lagern kommen.

Wichtig!
Neue Rollen erhöhen die Inlineskates insgesamt. Damit ändert sich der Abstand zum Boden und somit auch die Bremseigenschaften. Passen Sie aus diesem Grund den Bremsklotz an oder tauschen Sie ihn aus.

Austausch der Kugellager (Abb. N)

Hinweis:
Die Qualität der Kugellager und ihre Wartung ist für den ruhigen Lauf Ihrer Inlineskates entscheidend.

- Bauen Sie die Rolle (1) wie beschrieben aus (Seiten 8-9).
- Drücken Sie ein Lager (3) durch Druck auf einen Abstandshalter (2) mit einem Innensechskantschlüssel heraus und entfernen Sie den Abstandshalter.
- Drücken Sie das andere Lager durch Druck mit einem Innensechskantschlüssel heraus.
- Drücken Sie ein neues Lager ein. Drehen Sie die Rolle um, setzen Sie den Abstandshalter ein und drücken Sie anschließend ein zweites neues Lager ein.
- Befestigen Sie die Rolle wieder, wie im Absatz „Austausch der Rollen" beschrieben, am Rahmen.

Pflege, Lagerung

Inlineskates sind technische Sport- und Freizeitgeräte und nutzen sich daher je nach Können und Stil des Skatens ab. Nach Gebrauch Ihrer Inlineskates empfehlen wir gründliches Reinigen und Trocknen der Inlineskates. Entfernen Sie kleine Steinchen oder andere Gegenstände, die unter Umständen an Ihren Rollen hängen geblieben sind. Beseitigen Sie scharfe Kanten, die sich eventuell beim Skaten gebildet haben. Bewahren Sie Ihre Inlineskates stets an einem trockenen Ort auf.

- **Nach dem Skaten sollten Sie Ihre Kugellager mit einem trockenen Tuch reinigen. Nasse oder feuchte Kugellager müssen mit einem sauberen Tuch getrocknet werden. Fetten Sie die Lager mit einem geeigneten Lagerfett von außen ein, um äußere Rostbildung zu vermeiden.**
- **Lager sind in der Regel geschlossen und können von innen nicht geschmiert werden. Abgenutzte Kugellager müssen ausgetauscht werden.**

Fehlerbeseitigung

- **Rollen oder Kugellager laufen geräuschvoll**
  Montieren Sie die Rolle vom Rahmen ab, nehmen Sie sie heraus und reinigen Sie die Kugellager mit einem trockenen Tuch.
- **Rollen nutzen sich schnell ab**
  Glatte Oberflächen verlängern die Lebensdauer der Rollen. Probieren Sie härtere Rollen für härtere Oberflächen und Nutzung unter erschwerten Bedingungen.

- **Rollen blockieren**
  Ziehen Sie die Achsschrauben nicht zu fest an.
- **Skate zieht nach links oder rechts**
  Dies kann vom Benutzer selbst abhängig sein. Tauschen Sie Rollen aus, die einseitige Abnutzung aufweisen.
- **Die Bremse funktioniert nicht richtig**
  Tauschen Sie die Bremse aus, wenn der Winkel zwischen Bremse und Boden mehr als 40 Grad beträgt, d.h., wenn der Abstand zwischen Bremsklotz und Boden zu groß wird (>17 mm). Abgerundete Bremsen müssen gegen neue ausgetauscht werden.
- **Bremsprobleme**
  Halten Sie stets reichlich Abstand. Je schneller Sie skaten, umso länger wird Ihr Bremsweg. Vergewissern Sie sich, dass Sie die Bremstechniken verstehen und üben Sie sie auf ebenem Gelände.
- **Die Knöchel verdrehen sich häufig**
  Ziehen Sie die Schnürsenkel fest genug an.
- **Probleme mit dem Fußbett**
  Sie sind diese Art von Bewegung unter Umständen nicht gewöhnt. Kontrollieren Sie Bereiche, die Beschwerden verursachen, und passen Sie die Inlineskates neu an. Versuchen Sie, dicke Socken zu tragen.

Hinweise zur Entsorgung

Entsorgen Sie das Produkt und alle dazugehörigen Komponenten über einen zugelassenen Entsorgungsbetrieb oder über Ihre kommunale Entsorgungseinrichtung. Beachten Sie die aktuell geltenden Vorschriften. Erkundigen Sie sich im Zweifelsfall bei Ihrer Entsorgungseinrichtung über eine umweltgerechte Entsorgung.

3 Jahre Garantie

Das Produkt wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. Sie erhalten auf dieses Produkt drei Jahre Garantie ab Kaufdatum. Bitte bewahren Sie den Kassenbon auf.
Die Garantie gilt nur für Material- und Fabrikationsfehler und entfällt bei missbräuchlicher oder unsachgemäßer Behandlung. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere die Gewährleistungsrechte, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt. Im Garantiefall setzen Sie sich bitte über unsere kostenlose Service-Hotline oder per E-Mail mit uns in Verbindung. Wir werden Sie in jedem Fall persönlich beraten. Im Garantiefall können in Absprache mit unseren Service-Mitarbeitern defekte Teile unfrei an die aufgeführte Service-Adresse geschickt werden. Sie erhalten dann unverzüglich ein neues oder repariertes Teil kostenlos zurück.
Die Garantiezeit wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Nach Ablauf der Garantie anfallende Reparaturen sind kostenpflichtig.

IAN: 93712

(DE) Service Deutschland
Tel.: 0800 5435 111
E-Mail: deltasport@lidl.de

(AT) Service Österreich
Tel.: 0820 201 222
(0,15 EUR/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.at

(CH) Service Schweiz
Tel.: 0842 665566
(0,08 CHF/Min., Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.ch

Ersatzteile zu Ihrem Produkt finden Sie auch unter:
www.delta-sport.com, Rubrik Service - Ersatzteilservice Lidl

Congratulations!
With your purchase you have decided on a high-quality product. Get to know the product before you start to use it. Carefully read the following operating instructions. Use the product only as described and only for the given areas of application. Keep these instructions safe. When passing the product on to a third party, always make sure that the documentation is included.

Scope of delivery/ names of parts (figure A)

1 x User guide
1 x Kids Softboot inline skates
1 x Replacement stopper
2 x Allen key

(1) Ratchet strip
(2) Rocker fastener
(3) Pressure slider
(4) Quick-release fastener
(5) Velcro fastener
(6) Lace
(7) Pulling aid
(8) Setting button
(9) Size symbols

Technical data

sizes: 29 - 33
class B, 20 - 60kg
rollers: 70 x 24mm
ball bearings: ABEC 5

Correct use

These inline skates are designed as fitness skates for private use and are not suitable for street hockey or aggressive skating.

HeiQ® Pure dynamiq

PURE Textile freshness
Experience the feeling of lasting freshness through the power of silver, keeping you odour-free all day lang.

ADAPTIVE Thermal control
Feel good all over The textile will cool you down when you're hot, and keep you dry longer in cold weather Cools and minimises perspiration.

⚠ Safety notes

Risk of injury!

- Always pay attention to other road users and follow the road traffic regulations.
- Choose the right surface for inline skating. Surfaces should be smooth, clean, and dry.
- Make sure that screws and bolts are secure before skating.
- Ensure that screws and bolts retain their self-locking properties.
- Do not modify the inline skates in such a way that poses risk to your safety.
- Remove sharp edges that may form during skating.
- Always wear suitable protective equipment (helmet, protectors for your hands, wrists, elbows, and knees).
- Avoid areas with heavy traffic.
- Remain vigilant at all times and be careful.
- Avoid excessive speeds. As a rule of thumb: never skate faster than you can run.
- Exchange the brakes, rollers, and ball bearings regularly if they are worn.
- Always wear reflective clothing so that you are visible to others.
- Do not use this article barefoot.

Risk of injury!

- Look after your inline skates.
- Avoid water, oil, potholes, and very rough surfaces.

Skating tips

Note:
We recommend skating in skate parks and taking a skating course with an instructor.

First attempts

Initial position:
Keep your feet shoulder-width apart and bend your knees slightly to avoid falling backwards.

Accelerating:
As a beginner, start by taking small steps forwards with your toes pointing outwards at an angle.

Rolling:
If you take a few steps in succession you will then have enough momentum to place your skates next to one another and roll. Bend your knees slightly while doing this.

How to fall

Important! Practise falling initially onto a soft surface using protective equipment without your inline skates. Always try to fall forwards, and never backwards! Fall onto your protective knee pads. Then catch yourself using the elbow and wrist protectors. Spread your fingers in order to avoid injury.

Mastering curves

At low speeds:
Shift your weight as in riding a bicycle. Move your weight onto your left foot for a left curve and onto your right foot for a right curve.
At high speeds:
Cross your feet as in ice-skating (figure B).

Braking techniques

Note:
Practise various braking techniques on a smooth surface without traffic or pedestrians. Avoid slopes until you are confident about braking.

Heel brake (figure C):
If your inline skates are fitted with brakes then remember to use them. Lift the point of the skate where the brake is mounted and push the brake into the ground. Shift your weight forwards slightly and bend your knee. The braking effect can be intensified if you bend your knee more and shift your weight further forwards, while increasing at the same time the pressure on the skate you are braking with.

T-stopping (figure D):
If your inline skates are not fitted with a brake or if you have removed the brake, then we recommend using the 'T-stop' technique. However this is only suitable for advanced skaters! To brake using the 'T-stop' technique, shift your entire weight onto one foot. Now move the other skate behind the front skate at a right angle. Then shift your weight from the front to the inside of the rollers of your back skate and brake with increasing pressure.

Setting the sizes (figure E)

Press the setting button (8) down and adjust the shoes to the desired size while holding the setting button down. This must snap into place with an audible 'CLICK'. The arrow on the show points to the corresponding size (9) on the frame.

Setting the width (figure F)

Release the screw on the bottom of the article with the Allen key of any length by turning it in the direction of the arrow. Adjust the width by sliding the shoe size to your individual needs. Then tighten the screw again.

Removing the skates

Prepare the skates for wear following delivery

Important!

Ensure that your inline skates fit correctly. The outer boot should not become deformed when you close the quick-release fastener. Do not use force to close the quick-release fastener.
If your outer boot is deformed then this is either a sign that the tension is incorrect or that you may have purchased inline skates in the wrong size.

Note!

To find the right tension for your foot, pull the rocker fastener upwards at an angle and move the ratchet strip to the correct position for you.

1. Push the pressure slide (3) on the quick-release fastener (4) inwards in the direction of the arrow, and open the quick-release fastener (figure G).
2. Pull the rocker fastener (2) upwards at an angle, and pull the ratcheted strip (1) out of the opening on the rocker fastener (figure H).
3. Open the Velcro fastener (5) (figure I).
4. Open the laces (6).

Putting the skates on

1. Pull on the inline skates using the donning aids (7) (figure J).
2. Do up the laces.
3. Close the Velcro fastener.
4. Push the ratcheted strip into the correct opening under the rocker lock, and set it to the correct tightness (figure K).
5. Close the quick-release fastener ('CLICK').

Maintenance

Changing the brake (figure L)

Note:

Worn brakes do not function correctly. An angle of more than 40 degrees between the frame and the surface is a sign of worn brakes. If the distance between the brake block and the ground becomes too large (more than 17mm), then the brake block must be exchanged.

- Unscrew the brake block (3) on the inline skate with the enclosed Allen key.
- Pull the brake block screws out and remove the brake block (1) from the brake block mounting (2).
- Attach the new brake block back onto the brake block mounting securely using the brake block screws.

Changing the rollers (figure M)

Important!

- **Please observe the chapter on technical data:**
  Rollers with a different diameter could change the handling characteristics and could mean a risk to the user in some circumstances. You should therefore not use the skates if the rollers cannot be fitted perfectly. Never install larger rollers then those originally used in the inline skates.
- **Please observe the following with regard to the axle bolts:**
  Self-sealing lacquer must be re-applied to the screw thread after the screw connection has been released. We recommend always doing this step as a precautionary measure. Self-sealing lacquer is available from DIY stores or specialist retailers.

Rollers become worn. The wear depends on many factors such as skating style, surfaces, the size and weight of the user, weather conditions, the roller material and its degree of hardness. It is therefore necessary to exchange them every so often.

- Unscrew the axle bolts (2) on the inline skate from the frame (1) using the two Allen keys supplied.
- Remove the axle bolts and remove the roller (3).
- Install the new roller into the frame and fix it with the axle bolts.

After changing the rollers:
If the roller scrapes on the side after the exchange, or if it touches the edge of the frame, please do not use the roller! Please ensure that all screws are still secure after the first few minutes of use and that nothing has become detached or loosened.
Re-install the rollers in order to ensure that they are running smoothly and no sounds are emitted from the bearings.

Important!
New rollers make the inline skates taller. This changes the distance to the ground therefore also the braking characteristics. For this reason, you must adjust or exchange the brake block.

Changing the ball bearing (figure N)

Note:
The quality of the ball bearing and its maintenance are extremely important for the smooth running of the inline skates.

- Remove the roller (1) as described above (pages 13-14).
- Push a bearing (3) out by pressing on a spacer (2) with an Allen key and then remove the spacer.
- Push the other bearing out by pressing on it with an Allen key.
- Push in a new bearing. Turn the roller around, insert the spacer, and then push in a second new bearing.
- Re-attach the roller to the frame, as described in the paragraph 'exchanging the rollers'.

Care, storage

Inline skates are pieces of technical sports and leisure equipment and they therefore become worn depending on the skill and style of each skater. We recommend that you clean and dry the inline skates thoroughly after use. Remove any small stones and other objects that may have become trapped in your rollers. Remove any sharp edges that may have formed during skating. Always keep the inline skates in a dry place.

- **Clean your ball bearings with a dry cloth after skating. Wet or damp ball bearings must be dried using a clean cloth. Lubricate the bearings from the outside with a suitable bearing grease to prevent the formation of external rust.**
- **Bearings are usually closed and cannot be lubricated inside. Worn ball bearings must be replaced.**

Trouble-shooting

- **Rollers or ball bearings are noisy**
  Dismantle the roller from the frame, remove it, and clean the ball bearing with a clean cloth.
- **Rollers wear quickly**
  Smooth surfaces extend the life of the rollers. Try harder rollers for harder surfaces and for use in difficult conditions.
- **Rollers block**
  Do not fasten the axle bolts too tightly.
- **Skate pulls to the left or right**
  This can depend on the user. Exchange the rollers that show signs of one-sided wear.

- **The brake is not working properly**
  Change the brake if the angle between the brake and the ground is greater than 40 degrees, i.e. if the distance between the brake block and the ground becomes too great (more than 17mm). Rounded brakes need to be changes for new blocks.
- **Brake problems**
  Always keep sufficient distance. The faster you skate the longer your braking distance. Ensure that you understand the braking techniques and practise them on a level ground.
- **Ankles get twisted frequently**
  Make sure the laces are tight enough.
- **Problems with the foot bed**
  You may not be accustomed this kind of movement. Check the areas that are causing you problems and re-adjust the inline skates. Try wearing thick socks.

Disposal information

Please dispose of the product and packaging in an environmentally friendly manner, separating different materials for recycling as required! Dispose of this item through an authorised disposal company or through your local waste disposal facilities - ask your local authority for information if further guidance is required. Ensure that you comply with all regulations currently in force.

3-year warranty

The product was produced with great care and under constant supervision. You receive a three-year warranty for this product from the date of purchase. Please retain your receipt.
The warranty applies only to material and workmanship and does not apply to misuse or improper handling. Your statutory rights, especially the warranty rights, are not affected by this warranty.
With regard to complaints, please contact the following service hotline or contact us by e-mail. Our service employees will advise as to the subsequent procedure as quickly as possible. We will be personally available to discuss the situation with you.
Any repairs under the warranty, statutory guarantees or through goodwill do not extend the warranty period. This also applies to replaced and repaired parts. Repairs after the warranty are subject to a charge.

IAN: 93712

GB Service Great Britain
Tel.: 0871 5000 720
(£ 0.10/Min.)
E-Mail: deltasport@lidl.co.uk

You can also find spare parts for your product at: www.delta-sport.com, category Service - Lidl Spare Parts Service

DE AT CH

Bestellkarte

93712, Kinder-Softboot-Inlineskates Delta-Sport Nr. KI-1740

So bestellen Sie richtig:
Tragen Sie unter „Absender/Besteller" Ihren Namen, Ihre Anschrift und Ihre Telefonnummer (für evtl. Rückfragen) in Blockschrift ein.

Absender/Besteller
(bitte vollständig und in Blockschrift ausfüllen)

Name, Vorname

Straße, Hausnummer

PLZ, Ort

Telefon

Die Lieferung unserer Zubehörteile erfolgt gegen Vorkasse per Banküberweisung oder Paypal.
Geben Sie bei Ihrer Zahlung als Verwendungszweck bitte unbedingt Artikelnummer sowie Ihren Namen und Ihre PLZ an.

Überweisung:
Bayerische Hypo- und Vereinsbank AG
Kontonummer 618435358
Bankleitzahl 20030000
IBAN DE27200300000618435358
BIC HYVEDEMM300

Ihre Paypal-Zahlung schicken Sie bitte an:
ake@delta-sport.com

Unsere Postadresse:
SERVICE.DELTA-SPORT.COM
HÜTTMANNSWEG 11
D-24641 HÜTTBLEK

Alternativ können Sie alle Artikel auch direkt in unserem Online-Shop bestellen: **service.delta-sport.com**

DE AT CH

Bestellkarte

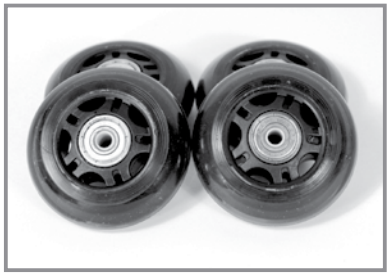
93712, Kinder-Softboot-Inlineskates Delta-Sport Nr. KI-1740

93712_Stopper

Artikel-Nr. 01001

93712_Rollen

Artikel-Nr. 01002



Artikel-Nr.	Menge		Einzelpreis		Gesamtbetrag
01001	Stk.	x	7,00 €	=	€
01002	Stk.	x	8,00 €	=	€

Versandkostenpauschale

5,00 €

Summe

€

Ort/Datum Unterschrift

GB

Order form

93712, Kids Softboot Inline Skates Delta-Sport Nr. KI-1740

Here is how you order:
Under "sender/purchaser", enter in capital letters your name, address, and telephone number (in case of any queries).

Sender/purchaser
(please fill out completely in capital letters)

Surname, given name

House number, street

Town, postcode

Telephone number

Additional parts for our products are delivered against advance payment by bank transfer or Paypal.
Please be sure to state the article number together with your name and postcode in the reference field when sending a payment.

Bank transfer:
Bayerische Hypo- und Vereinsbank AG
Account number: 618435358
Bank code: 20030000
IBAN: DE27200300000618435358
BIC: HYVEDEMM300

Please send your Paypal payment to:
ake@delta-sport.com

Our postal address:
SERVICE.DELTA-SPORT.COM
HÜTTMANNSWEG 11 • 24641 HÜTTBLEK
GERMANY

Alternatively, you can order all articles directly from our on-line store: **service.delta-sport.com**

GB

Order form

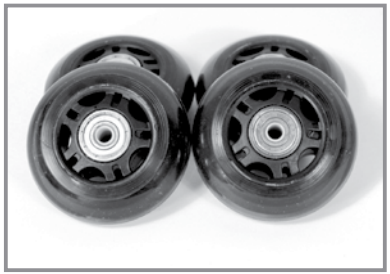
93712, Kids Softboot Inline Skates Delta-Sport Nr. KI-1740

93712_stopper

Article No. 01001

93712_rollers

Article No. 01002



Article No.	Quantity		Unit price		Total
01001		x	7,00 €	=	€
01002		x	8,00 €	=	€

Post and packaging

5,00 €

Total

€

Date and place Signature

DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH
Wragekamp 6 • D-22397 Hamburg

Version: 02/2014
Delta-Sport-Nr.: KI-1740

IAN 93712